



Sports

UN AUTRE RALLIEMENT DES INDIENS C4



Plein air

Les refuges tendent les bras aux amoureux des cîmes

page C2



Tennis

Davenport dispose de son adversaire en 46 minutes

page C4

Trop forts pour les Slovaques

Lecavalier et le trio Lemieux-Sakic-Iginla mènent l'attaque

Presse Canadienne
TORONTO

Le trio de Mario Lemieux, Joe Sakic et Jarome Iginla s'est animé en attaque et a mené le Canada à une autre victoire convaincante de 5-0 sur la Slovaquie.

Ce résultat a confirmé les confrontations en demi-finales de la Coupe du monde: le Canada affrontera la République tchèque samedi et les États-Unis seront opposés à la Finlande demain.

Iginla, qui ne souhaitait surtout pas passer à l'histoire comme un joueur incapable de marquer des buts avec des coéquipiers de la trempe de Lemieux et Sakic, a réussi ses deux premiers du tournoi et ajouté une mention d'assistance. Sakic a obtenu son troisième et une aide. Lemieux, qui a disputé son meilleur match du tournoi, a complété sa soirée de travail avec deux aides.

Vincent Lecavalier a lui aussi marqué son premier but du tournoi, en plus de préparer habilement celui de Ryan Smyth, son troisième. Lecavalier est le meilleur compteur de l'équipe canadienne avec cinq points à sa fiche.

«On a créé nos chances. On savait qu'elles allaient venir avec ces joueurs-là», a déclaré Iginla, qui a vanté les passes savantes du revers de Lemieux.

«C'est facile de jouer avec ces gars-là. J'ai encore un peu de difficulté à ne pas rester en admiration devant eux.»

Iginla s'est dit conscient que les différentes équipes nationales pratiquent des styles différents et il respecte beaucoup l'adversaire à venir: «Ça va être difficile et on le sait. Ils ont beaucoup d'attaquants de puissance», a-t-il dit des Tchèques.

«Mais on est tellement confiants avec Martin (Brodeur) devant le filet.»

Premier blanchissage

Ce dernier a réussi son premier blanchissage d'un tournoi au cours duquel il a limité ses adversaires à trois buts en quatre matchs.

«On a bien joué défensivement», a-t-il humblement constaté après avoir reconnu que pour ses partisans, le Canada n'avait pas le droit de perdre contre un adversaire comme la Slovaquie, éliminée sans avoir remporté une seule victoire et surclassée 13-4.

«Ça peut expliquer un peu la première période sans but, a-t-il admis.»

«Mais c'est surtout le fait qu'on n'avait pas joué depuis quatre jours. On a quand même bien joué, ça ne nous a rien coûté, et après on a ouvert la machine.»

Brodeur a lui aussi vanté les attaquants costauds de la République tchèque, mentionnant les noms de Jaromir Jagr, Patrik Elias et Martin Havlat.

«Et ils ont un gardien capable de voler des matchs, a-t-il



Jarome Iginla marque son deuxième but du match, cette fois contre Rastislav Stana, en troisième période.

dit de Tomas Vokoun. Il a connu toute une saison à Nashville.»

Lecavalier a marqué le premier but, servi par une belle passe de Brad Richards en avantage numérique, inaugurant une poussée de quatre buts qui a chassé Jan Lasak à la deuxième période.

«Je me sens confiant et un peu plus à l'aise à chaque match», a dit Lecavalier.

Commentaire

Quel fond du baril?



Louis-Éric Allard

louis-eric.allard@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

Avez-vous eu la frousse? Allez, avouez que vous avez commencé à vous poser des questions alors qu'une égalité de 0-0 persistait après 20 minutes de jeu. Ce genre de match sans lendemain est toujours dangereux. Ça n'a rien à voir avec une série de quatre de sept. Une erreur, une pénalité, un coup de malchance peuvent faire toute la différence dans un tel match.

Heureusement, le Canada a pris le contrôle du match en deuxième période. Quand la machine rouge s'est mise en marche, les Slovaques n'étaient tout simplement plus dans le coup. Les Canadiens nous ont démontré toute leur supériorité.

Quel beau spectacle avons-nous eu! Le Canada a frappé comme l'éclair. Ça a commencé par cette splendide manœuvre de Brad Richards à Vincent Lecavalier. On a vu le flair d'un fin marqueur comme Jarome Iginla. Nous avons ensuite pu apprécier deux superbes buts réussis sur des jeux de passes tic tac toe. Les échanges entre Dany Heatley, Lecavalier et Ryan Smyth tout comme celui entre Mario Lemieux, Iginla et Joe Sakic ont fait bondir les spectateurs de leur siège. Le trio de Sakic a remis ça avec un autre chef-d'œuvre au dernier tiers.

Franchement, le Canada est impressionnant! Pat Quinn mise sur trois tris qui peuvent faire du ravage en attaque et un autre (Shane Doan, Joe Thornton et Kris Draper) qui dérange au plus haut point l'adversaire. Et les défenseurs sont drôlement solides! Ce Scott Hannan m'impressionne au plus haut point. Et Jay Bouwmeester! Il n'a que 20 ans. On n'a pas fini d'entendre parler de lui. Et devant le filet avec Martin Brodeur appuyé par Roberto Luongo et José Théodore, le Canada se retrouve dans une classe à part.

Maintenant les Tchèques

J'aime ce que je vois du Canada et je serais drôlement surpris s'il ne remportait pas cette Coupe du Monde. En fait, je m'attends à une finale contre les Américains. Ça promet pour mardi!

Avant, le Canada devra se débarrasser des Tchèques samedi. Ces mêmes Tchèques qui avaient justement éliminé nos représentants en demi-finale des Jeux de Nagano en 1998. Toutefois, ils ne miseront pas sur un certain Dominik Hasek cette fois.

Ça me fait justement penser qu'après les Jeux de 1998, on remettrait en question le hockey nord-américain. On disait que le hockey européen avait évolué tandis que le jeu nord-américain semblait avoir stagné et avait même atteint le fond du baril!

Les choses ont drôlement changé par la suite. Le Canada a vaincu les États-Unis en finale des Jeux olympiques de Salt Lake City en 2002. Et quelles sont les formations les plus impressionnantes depuis le début de ce présent tournoi? Assurément le Canada suivi des Finlandais et des Américains.

Maintenant, ce sont les Suédois et les Russes qui se posent de sérieuses questions.

Il n'y a plus de doute, les Canadiens n'ont rien à envier à qui que ce soit au point de vue du talent. Et le plus beau de cette histoire, c'est que l'équipe n'a jamais autant misé sur des jeunes.

Les Cougars entrent dans leur bulle au Palais des sports



Sonia Bolduc

sonia.bolduc@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

En embarquant sur la glace du Palais des sports Léopold-Drolet ce soir, les Cougars n'ont d'autre choix que d'entrer dans leur bulle. L'amphithéâtre sherbrookoise est grand, très grand même pour une équipe qui n'attire pas les foules auxquelles elle aurait pourtant droit.

«Il faut qu'on entre dans notre bulle et qu'on oublie les gradins, confie le capitaine des Cougars, Hugo Lamontagne. Pour nous, l'important c'est de gagner, peu importe le nombre de spectateurs dans les estrades. Et puis, si on joue du bon hockey et qu'on gagne, peut-être que ça va attirer les gens à nos matchs afin de nous encourager.»

Optimiste, le nouveau capitaine des Cougars de Champlain, qui bataillent ferme afin de capter l'attention des amateurs de hockey sherbrookoise sur les activités de la Ligue de hockey junior AAA du Québec.

Optimiste, et tout à fait dans le moule des Cougars et de son prédécesseur pendant quatre ans, Pierre-Luc Gosselin, que Lamontagne se défend bien de vouloir remplacer.

«Un gars comme Pierre-Luc, tu ne

remplace pas ça dans le rôle de capitaine, tranche-t-il tout de suite. Les patins sont trop grands à chausser et j'ai trop de respect pour Pierre-Luc pour prétendre le remplacer. Pendant les quatre ans qu'il a passés avec l'équipe, c'a été un capitaine d'impact, un leader dans le vestiaire comme sur la glace. J'ai beaucoup appris de lui et je vais tenter de suivre sa voie à ma façon.

«Je ne suis pas un talent naturel sur la glace, note Hugo Lamontagne, mais je compense par mon intensité et mon éthique de travail. Je fournis toujours un maximum d'efforts et je tente d'entraîner mes coéquipiers sur la même voie.»

L'entraîneur Judes Vallée n'hésite d'ailleurs d'aucune façon. «Hugo fait l'unanimité dans l'équipe, lance l'instructeur des Cougars. C'est un gars qui affiche de belles valeurs et une très bonne attitude. Lorsque le temps de choisir le capitaine s'est présenté, il n'y a qu'un joueur qui n'a pas voté pour lui... et c'est lui!»

Ça s'annonce bien

Originaire de Plessisville, Hugo Lamontagne en est à sa deuxième campagne avec les Cougars de Champlain. L'ancien porte-couleurs des Cantonniers de Magog apporte sa fougue à l'attaque et a contribué la saison dernière de 26 points et d'une bonne dose de robustesse.

«Ç'a été une saison difficile parce que quelques joueurs ont quitté l'équipe en



Imacom, Jocelyn Riendeau

L'attaquant Hugo Lamontagne arbore fièrement le «C» du capitaine des Cougars de Champlain, fin prêt à prendre la relève de Pierre-Luc Gosselin et à poursuivre le travail dans la même veine, à force d'éthique et de leadership.

cours de route, se rappelle Hugo Lamontagne. On avait alors connu une baisse de régime avant de remonter pour les séries.

«Cette année, ça s'annonce bien, même si on est très jeunes, croit le capitaine. Nous ne comptons que neuf vétérans, mais les recrues semblent bien décidées à prendre leur place tout de suite. L'équipe s'est d'ailleurs soudée dès

le camp d'entraînement et tout le monde s'entend à merveille. On sent qu'on va tous travailler dans le même sens pour se donner une belle saison de hockey.»

Cette saison locale s'amorce dès ce soir pour les Cougars qui accueillent les Lions de St-Lawrence à compter de 19 h 30 au Palais des sports Léopold-Drolet, bien enveloppés dans leur bulle.

Collège de Sherbrooke

VOLONTAIRES

À ne pas manquer!

CE SAMEDI 11 SEPTEMBRE À 19 H

Stade Université de Sherbrooke

Alma visite Sherbrooke

FOOTBALL COLLÉGIAL

« Tail Gate »
à 17 h

Billets : 820-1000

Cinq joueurs de l'Impact chez les étoiles

Presse Canadienne
MONTRÉAL

Cinq joueurs de l'Impact de Montréal ont été sélectionnés au sein des équipes d'étoiles de la A-League, hier, dont Mauro Biello, Sandro Grande, Gabriel Gervais et Greg Sutton choisis au sein de la première formation, et Nevio Pizzolitto au sein de la deuxième.

Aucune autre équipe du circuit ne compte un aussi grand nombre de représentants, tant au sein de la première équipe qu'au total. Les choix sont ceux des entraîneurs et des directeurs généraux de la A-League.

Biello en est à la cinquième sélection de sa carrière. Gervais a été choisi pour la troisième année d'affilée et Sutton, la deuxième de suite. C'est une première pour Pizzolitto, un vétéran de 10 saisons dans la A-League, et Grande, qui disputait sa première campagne en Amérique du Nord après un séjour à titre de joueur professionnel en Italie. À noter que Gervais et Grande ont été rappelés par l'équipe canadienne en vue du match de qualification de la Coupe du monde, hier soir au Costa Rica.

«C'est un honneur pour le club, a déclaré l'entraîneur Nick DeSantis. C'est un bel hommage à tout ce que nous avons réalisé, individuellement et collectivement, durant la saison. Je pense que tout le monde est fier de voir nos joueurs être reconnus à travers la ligue.»

Les défenseurs Gabriel Gervais et Nevio Pizzolitto ainsi que le gardien Greg Sutton ont aidé le onze montréalais à établir un record d'équipe cette année en ne cédant que 15 buts en 28 rencontres en saison régulière. L'Impact a connu une séquence de huit blanchissages consécutifs, un record d'équipe, et totalisé 19 jeux blancs, un record de la A-League.

Singh dispute son premier tournoi comme numéro un

Chris Johnston (PC)
OAKVILLE, Ont.

C'est à l'Omnium canadien Bell que Vijay Singh va disputer son premier tournoi comme numéro un mondial, à partir de demain à Glen Abbey.

Il y retrouvera une forte compétition engagée dans un tournoi qui verse des bourses de 4,5 millions \$ US.

«C'est seulement sur papier, a dit Singh de son classement hier. Je pense que ça fait quelque temps que je suis le meilleur au monde. Ça n'a rien changé à ce que je pensais.»

Le golfeur fidjien n'a pas tort: il a remporté cinq tournois de la PGA en 2003 et déjà six cette année, dont le championnat de la PGA et le Championnat Deutsche Bank qui l'a propulsé en tête du classement mondial devant Tiger Woods, dimanche.

«Personne ne s'arrête à penser qui est le numéro un quand un tournoi commence», a poursuivi Singh, qui prévoit célébrer en s'accordant une période de repos la semaine prochaine.

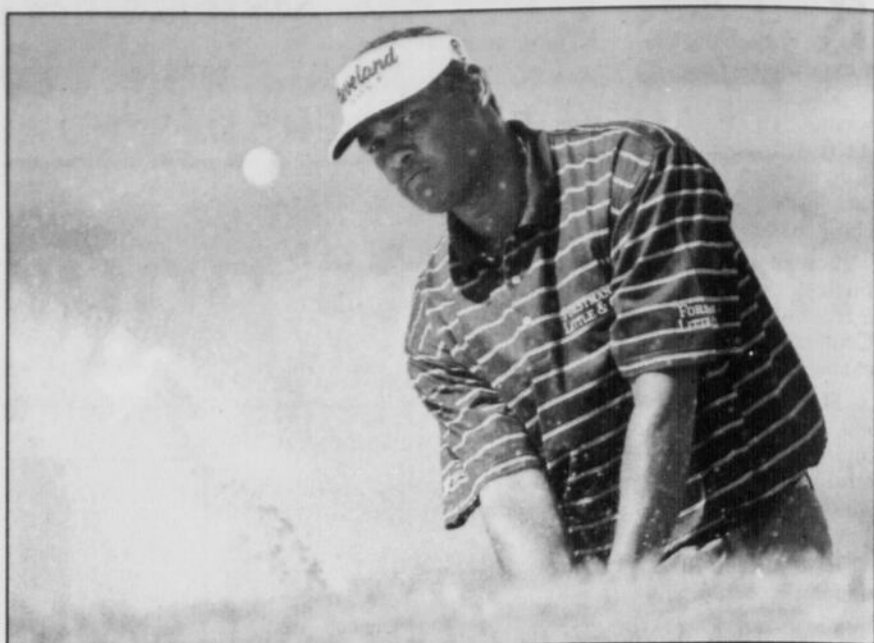
Singh n'est pas le seul joueur en grande forme à se présenter à l'Omnium canadien. Il y retrouvera notamment Phil Mickelson, quatrième joueur mondial, le gagnant du tournoi des Maîtres, sa première victoire dans un tournoi du grand chelem, qui s'est aussi classé parmi les 10 premiers lors des trois autres tournois majeurs.

Le gaucher en est à sa première présence à l'Omnium canadien depuis 1994.

«C'est une bonne préparation en vue de la coupe Ryder (la semaine prochaine)», a-t-il constaté.

Les Canadiens Mike Weir et Stephen Ames constitueront également des attractions. Ames, qui vient de Calgary, est le plus en forme des deux présentement, ayant complété 10 tournois parmi les 10 premiers en 2004.

Aucun golfeur canadien n'a gagné l'Omnium national depuis Pat Fletcher à Vancouver en 1954 et Weir croit que ce sera



Le golfeur fidjien Vijay Singh a remporté cinq tournois de la PGA en 2003 et déjà six cette année.

difficile de réaliser l'exploit.

«Il y a même un peu plus de pression que pour un tournoi du grand chelem», a-t-il dit.

Un autre Canadien retiendra sûrement l'attention: Darren Wallace, de Langley en Colombie-britannique, n'a que 15 ans et il est devenu le plus jeune champion amateur de l'histoire au pays

ce qui lui a valu une invitation à se joindre aux grands.

Le champion en titre Bob Tway sera sur place, tout comme Justin Leonard, un ancien gagnant de l'Omnium britannique.

Tiger Woods et Ernie Els, deuxième et troisième au monde, sont les deux grands absents.



On change d'air!

La chronique plein air avec Sonia Bolduc

L'automne tombe aux pics

Jetez un coup d'oeil par la fenêtre. Pas sur le gris du béton, mais sur l'orangé qui commence à envelopper les arbres qui traînent encore dans le décor. (Entre deux centres commerciaux) Joli, n'est-il pas? Imaginez toute une forêt dans la même palette. Mieux encore, une chaîne de forêts qui se faufile entre les montagnes. Mmmmm! Il est temps de se planifier quelques pique-niques aux sommets!

Dans le meilleur des mondes, on ne se tournerait pas vers la montagne en automne seulement. Mais... Peu importe! Au cours des prochaines semaines, même les Québécois les plus sédentaires auront envie de prendre l'air pour admirer le paysage. Ça leur donnera peut-être même l'envie d'en profiter plus souvent.

Avec sa Flambée des couleurs, Orford attirera son lot de marcheurs, de grimpeurs... et de gondoliers! Les tenants de la gondole et du remonte-pente auront évidemment un peu moins d'options et de courbatures que les autres, mais l'important, c'est que tout le monde reparte avec son échantillon de couleurs.

Pendant que les plus sociables profi-

teront des nombreuses installations (on parle ici du parc Aventure, du Jumpa, de la Mégatyrolienne, des terrasses et des yourtes) ou du circuit Altitude 2800, je prendrai sûrement le bord du pic de l'Ours, là où on se délecte d'une vue à 360 degrés. 360 degrés, d'où vous verrez tout ce que vous rêvez de voir, et peut-être même un peu plus!

Petite virée de ce côté la semaine passée, au lendemain de deux jours d'orage qui laissent des traces... et de la boue! Départ de la station de ski, direction mont Alfred-Desrochers, le ti-bébé à droite de la grosse boule de crème glacée d'Orford. Au gré de l'ascension sous le remonte-pente, les ruisseaux sont bruyants, les mûres invitantes et le soleil bien joyeux d'être de retour.

À petits pas pas pressés et après quelques clichés, on atteint la croisée des sentiers moins d'une heure plus tard. On prend à droite sur le sentier des Crêtes, vers les pics du Lynx et de l'Ours. (Que vous soyez ou non membre des Sentiers de l'Estrie où vous vous aventurez dès lors, vous devez payer votre droit d'accès à la Sépaq qui gère Orford le parc... Alors traînez-vous un petit 3,50\$!!!)



Les couleurs s'installent tout doucement aux arbres des environs, mais déjà, du haut du pic du Lynx dans le parc Orford, par exemple, on peut se rincer l'oeil des beautés de la région.

Du moment où vous décidez de vous aventurer sur les Crêtes, allez-y donc

d'une bonne botte de marche! Accidenté... et parfois boueux! Mais combien agréable de marcher sous les arbres plutôt que sous les chaises volantes! À droite, un ruisseau qui dégringole, à gauche, un petit étang ensoleillé. Les oiseaux placent, nous aussi. Assez pour ralentir le pas... et être obligées de s'arrêter pic du Lynx, faute de temps! Mauvaise idée: partir en randonnée à 14 h au mois de septembre!

Me suis assise sur une roche pour déguster ma pomme et mon cheddar extrafort, les yeux rivés sur le pic de l'Ours. (Soupirs!) La prochaine fois, partir plus tôt, perdre moins de temps dans la montée d'Alfred-Desrochers ou de l'escalier du nord (m'a peut-être partir de l'autre bord!) et profiter des couleurs, de la douceur de l'automne et de son soleil, une vraie merveille!

7e ciel, Entre cîmes et racines

Le 7e ciel, c'est quelque part, Entre cîmes et racines, dans le canton de Bolton, à deux pas d'Eastman. Sur les quelque 70 hectares de la famille Berger, dissimulés dans la forêt paternelle, une demi-douzaine de chalets de bois jettent un oeil sur Orford et le mont Chagnon en attendant la visite.

J'ai craqué en arrivant au Montagnard, séduite par sa façade vitrée, son design original, sa grande véranda, son poêle à bois et ses lampes à l'huile. Là comme dans les quatre autres chalets, pas d'eau courante ni d'électricité (pour le moment du moins!) et les toilettes sèches sont à quelques enjambées dans les bois. (Sauf à La Grande Ourse où on teste les toilettes aux enzymes!) Mais trêve de commodités! L'endroit est charmant, les chalets à l'écart les uns des autres et d'une propreté parfaite. Oubliez le shack, vive les gîtes chaleureux!

Parfait pour relaxer entre deux randonnées dans le parc Orford ou dans les Sentiers de l'Estrie qu'on peut prendre à moins de 3 km de là. Parfait aussi pour un petit tour à vélo dans les sentiers sur place ou, cet hiver, pour s'amuser en raquettes sur le domaine des Berger.



Les chalets du Montagnard ont de quoi séduire le visiteur.

D'ailleurs, histoire d'ajouter au plaisir, les trois frères sont à construire un chalet d'accueil où on retrouvera des blocs sanitaires dès décembre. Ça peut toujours servir! En attendant, on vous

fournit de l'eau potable, vous apportez votre glacière, votre petit poêle au gaz et un bon livre.

Entre cîmes et racines est situé au 420, chemin Bellevue à Eastman.

Ah! les petits petons...

Pour prendre votre pied, en montagne ou en randonnée, il faut être bien chaussé! Un copain se renseignait encore récemment du type de chaussure à privilégier lors de son prochain voyage, mais aussi de la marque qu'il lui fallait acheter.

À la première question, la réponse est toujours simple. Dans la botte comme dans le soulier, on vous offrira toujours trois catégories de godasses, de la plus souple à la plus performante, selon l'activité qui vous fait rêver. Prenez le temps d'évaluer quels seront vos RÉELS besoins au cours de la prochaine année.

Rien ne sert de courir mal chaussé, de marcher non plus... Vous allez faire le tour du lac des Nations quelques fois par semaine? Allez-y d'un soulier de marche

tout en souplesse. Vous prévoyez quelques bonnes sorties en sentiers, vous avez le choix: souliers de longue randonnée, botte de jour, de randonnée ou pour les poids lourds par le sac à dos.

De toute façon, soyez gentils, dirigez-vous vers les boutiques spécialisées où les conseillers connaissent le sujet. Peu importe le type de godasses que vous choisissez, essayez les modèles des principales compagnies: Merrel, Scarpa, Salomon, Lowa, etc. Vous allez la sentir, la chaussure à votre pied, comme une pantoufle en phentex. Pour vous rassurer (et vous donner une chance de l'échanger!), portez-la une heure ou deux en arrivant à la maison, de la cuisine au salon, en préparant un jambon ou en regardant la télévision... Si vous ne la sentez pas, retournez-la!

VENTE
ÉQUIPEMENT DE LOCATION

JUSQU'À 40%
SUR ARTICLES NEUFS SÉLECTIONNÉS

APPORTEZ VOS ARTICLES USAGÉS
DU 13 AU 17 SEPTEMBRE

20 À 40%
SUR ARTICLES USAGÉS EN MAGASIN

la randonnée
Boutique Plein Air
25 ans... de plaisir!

2325 KING OUEST, SHERBROOKE 819 566 8882

Les Américains confiants

Neil Stevens (PC)
ST. PAUL

Keith Tkachuk affirme ressentir les mêmes ondes que lorsque les États-Unis ont gagné la dernière Coupe du monde.

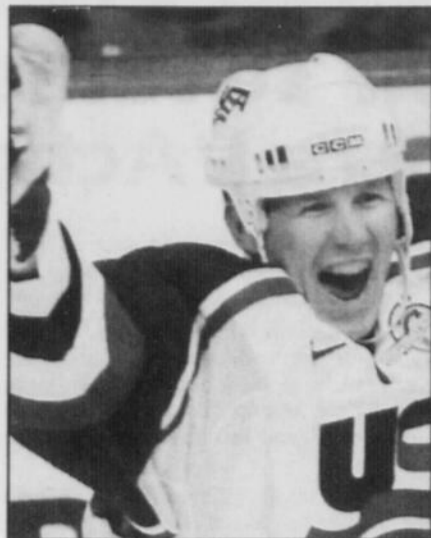
«Nous avons formé un tout au bon moment en 1996, a raconté hier le héros du match de la veille contre la Russie avec une performance de quatre buts et une passe. On peut constater la même chose actuellement.»

Les États-Unis disputeront la demifinale demain. Entre-temps, Ron Wilson a rencontré ses joueurs au Xcel Energy Center hier matin mais ceux-ci n'ont pas chaussé les patins.

Si elle veut aller plus loin dans le tournoi, l'équipe américaine aurait toutefois intérêt à obtenir de l'aide des autres trios que celui constitué de Tkachuk, Mike Modano et Bill Guerin, qui ont amassé 11 points contre la Russie.

Et le gardien Robert Esche devra continuer à être solide.

Les Américains prétendent avoir



Keith Tkachuk

autant confiance en Esche qu'en Mike Richter il y a huit ans.

«Il joue à Philadelphie. La pression là-bas est incroyable — ils ont dû passer 70 gardiens en cinq ans — et il a abattu du travail formidable, a rappelé Tkachuk.

Il a fait un grand bout de chemin depuis que je l'ai connu à Phoenix. Ricky nous a gagné le championnat en 1996 et on sait que Robert peut faire la même chose cette fois.

«Il est probablement le plus dur gardien avec lequel j'ai joué. Physiquement, il peut venir à bout de n'importe qui dans ce vestiaire.»

Ou doutait pourtant de la solidité de l'équipe américaine devant le filet avant le début du tournoi, les autres gardiens étant le jeune Rick DiPietro et Ty Conklin.

«On a posé des questions uniquement parce qu'on ne l'avait pas vu à ce niveau auparavant, mais pour nous il n'y avait aucun doute», a prétendu Guerin.

Esche, que ses coéquipiers s'amusent à appeler U-Esche-A, affirme bénéficier de jouer avec les Flyers.

«Ils veulent absolument gagner et j'ai la personnalité pour ça. On s'habitue à la pression là-bas et ça m'a vraiment aidé.»

Doug Weight, toujours en quête d'un premier but, a reconnu que les Américains ont mal joué en début de tournoi.

Nouvelle offre des joueurs à la LNH

Pierre LeBrun (PC)
TORONTO

L'Association des joueurs de la Ligue nationale déposera probablement une première proposition depuis octobre dernier quand les négociations reprendront à Toronto, aujourd'hui.

La Presse Canadienne a appris que l'Association des joueurs penchait pour soumettre une nouvelle offre à la ligue après avoir rencontré le comité exécutif des joueurs, hier.

L'entente collective expirera mercredi prochain à minuit alors qu'il semble que la ligue et les joueurs n'ont jamais été aussi loin d'une entente.

La nouvelle proposition de l'Association des joueurs ne comprendra pas un plafond salarial, ce qui laisse croire

qu'elle sera probablement rejetée par la ligue.

La ligue veut un système qui lui donnera l'assurance qu'il n'y aura aucun dépassement en ce qui concerne le coût des joueurs, ce que l'Association des joueurs considère comme un plafond salarial.

Les propriétaires ont mis de côté un montant de 300 millions \$ US en cas de lock-out.

Sous la présente entente collective, qui a été renouvelée à deux reprises en 10 ans, les salaires ont progressé d'une moyenne de 733,000 \$ en 1994-95 à 1,83 million \$ en 2003-04. Les revenus du circuit ont aussi augmenté durant cette période mais la LNH allègue que la progression n'a pas été aussi grande. En fait, la LNH affirme qu'elle a perdu 273 millions \$ en 2002-03.

Chasse • Pêche • Plein air
COUREUR DES BOIS
Luc LAROCHELLE
llaroche@latribune.qc.ca

800 permis spéciaux pour un double prélèvement

Les propriétaires de la zone concernée ont reçu des documents d'information la semaine dernière, il y aura pour une deuxième année consécutive émission de 800 permis spéciaux pour chasser les cerfs sans bois dans un corridor longeant la route 212 entre les municipalités de Cookshire-Eaton et La Patrie. Les détenteurs de ces permis auront droit à un double prélèvement.

Les responsables du programme ont effectivement corrigé quelques lacunes, dont la principale aberration: ces permis ne seront émis qu'aux chasseurs ayant préalablement acheté un permis de chasse régulier. Souvenez-vous de la sottise de la première année, n'importe quel clown pouvait s'autoproclamer chasseur sans qu'on exige de lui un certificat de compétence pour le maniement d'armes, et obtenir tout à fait gratuitement un permis dont l'objectif de base est de solutionner un problème de circulation automobile.

Rappelons que c'est à la demande du ministère des Transports (MTQ) que les gestionnaires de la faune ont autorisé ce prélèvement spécial pour établir des

comparables sur la courbe des accidents avec un secteur témoin le long de la route 112 à Bishopton où seule la chasse régulière est autorisée.

Le MTQ se retire d'ailleurs déjà (!!!) du financement du programme et refille les coûts administratifs aux participants, à qui des frais d'inscription de 15\$ seront exigés. Souhaitons que le ministère des Transports se sente au moins l'obligation morale de financer les études sur les suivis fauniques...

Il faut également percevoir la tarification comme une façon d'éviter que des gens sollicitent ces permis avec l'intention arrêtée de ne pas les utiliser. L'an dernier, 449 cerfs ont été prélevés par les 798 chasseurs ayant obtenu un de ces permis spéciaux. Un faible taux de succès révélant que l'opération avait été sabotée, en partie du moins, par des chasseurs plus conservateurs.

Le périmètre d'application a par ailleurs été réduit pratiquement de moitié. Il est limité aux cadastres du Canton de Newport ainsi qu'à une partie de la municipalité de Cookshire-Eaton. Comme l'an dernier, les permis sont



La Tribune, archives

Pour une deuxième année consécutive, 800 permis spéciaux autorisant un double prélèvement de chevreuils seront émis pour des propriétés longeant la route 212, où se trouve l'important ravinage d'hiver d'Island Brook. Cette mesure vise toujours à réduire le nombre d'accidents impliquant des cerfs.

émis pour un secteur correspondant à une propriété de plus de quatre hectares. Il y aura un maximum de quatre permis par propriété.

Une partie des terrains ciblés se trouve sur le territoire de clubs privés mais il est possible de connaître la liste d'emplacements disponibles en contactant l'organisme Cerfchasse, qui coordonne le programme à nouveau cette année. Pour plus de détails, on rejoint Martin Demers à Cerfchasse au 845-5353.

Gardien de club

Si un poste de gardien de club vous intéresse, le Club des Verts sommets (secteur Saint-Isidore de Clifton) est actuellement en période de recrutement. Manifestez-vous auprès de Jean-Guy Rouleau au 875-3268.

Cahier de chasse

C'est demain le grand jour de publication de notre cahier de chasse. Vous y découvrirez de belles surprises...

TOURNOI DE GOLF 2004

au profit de

La Société Alzheimer de l'Estrie

5^e Édition



Kezber i Solutions
www.kezber.com

Nous vendons les solutions.



**Frapper un bon coup,
pour une bonne cause!**

**Vendredi le 17 septembre
Club de Golf Longchamp**

Souper seulement: 50\$
Golf et souper: 125\$
Commanditer un trou: 350\$

Départ pour le golf: 13h00
Souper: 18h30

Réservation: Annie Caplette

566-6900 #873



Statistiques

Baseball

LIGUE NATIONALE

Section Est	Section Ouest
Atlanta	81 56 591
Florida	72 62 537 776
Philadelphia	69 69 500 1216
New York	60 78 435 2116
Houston	59 80 424 23
Section Centrale	
St. Louis	93 46 669
Houston	76 63 547 17
Chicago	74 62 544 1716
Cincinnati	63 75 457 2916
Pittsburgh	63 75 457 2916
Milwaukee	60 77 430 32
Section Ouest	
Los Angeles	79 58 577
San Francisco	76 64 543 41
San Diego	73 65 529 616
Colorado	60 77 438 19
Arizona	42 96 304 3716

LIGUE AMÉRICAINNE

Section Est	Section Ouest
New York	86 52 623
Boston	83 54 606 216
Baltimore	84 74 464 22
Tampa Bay	59 77 434 26
Toronto	57 81 413 29
Section Centrale	
Minnesota	79 60 568
Chicago	70 68 507 816
Cleveland	68 71 489 11
Detroit	63 73 463 1416
Kansas City	49 88 358 29
Section Ouest	
Oakland	81 57 587
Anaheim	79 58 577 116
Texas	75 63 543 6
Seattle	51 86 372 2916

Hockey

COUPE DU MONDE 2004

Tour préliminaire
Tournoi rotation
Section nord-américaine

Canada	Russie	E.-U.	Slovaquie
3	2	1	0
3	1	2	0
3	0	3	0
3	0	3	0

Section européenne

Finlande	Suède	République tchèque	Allemagne
3	2	0	1
3	2	0	1
3	2	0	1
3	2	0	1

Tour éliminatoire
Quarts de finale
Lundi 6 septembre

Finlande 2 Allemagne 1
République tchèque 6 Suède 1
E.-U.S. Russie 3

Mardi 7 septembre
Régionale tchèque 6 Suède 1
E.-U.S. Russie 3

Mercredi 8 septembre
Canada 5 Slovaquie 0

Demi-finales
Vendredi 10 septembre
E.-U. c. Finlande, 19h00.

Samedi 11 septembre
Régionale tchèque c. Canada, 19h00.

Finale
Mardi 14 septembre
Vainqueurs des demi-finales, 19h00.

Les Indiens se rallient encore pour vaincre L'Action

Louis-Éric Allard SHERBROOKE

L'Action Le Club de Montréal sait maintenant que la partie n'est jamais gagnée contre les Indiens de Sherbrooke. Pour un deuxième match de suite, les Indiens ont effectué un ralliement pour remporter un gain de 5-3, hier soir, à Montréal.

La troupe de Louis Lachance mène maintenant 2-1 dans cette série demi-finale trois de cinq de la Ligue de baseball senior du Québec et aura la chance d'éliminer l'Action Le Club, demain soir à compter de 20 h, au stade Amédée-Roy.

Après avoir retiré le premier frappeur à lui faire face, Grimard a vu le frappeur suivant cogner une solide flèche qui a été captée par Pascal Saint-Pierre, qui a lancé ensuite à Martin Tanguay au deuxième but pour mettre fin au match avec un double-jeu.

«C'est une grosse victoire grâce à une autre solide performance. D'un bout à l'autre de l'alignement, il y a toujours quelqu'un pour nous venir en aide. Nous sommes comme ça nous autres. Martin Tanguay a été solide au monticule et Guy Grimard est venu fermer la porte par la suite. Maintenant, l'objectif est d'en finir demain. C'est Rudy (Vanderwalk) qui débitera le match au monticule», a confié Lachance.

Nogueras s'est signalé en attaque avec trois coups sûrs tout comme Gauthier et Pascal Saint-Pierre qui ont chacun obtenu un double et un simple.

Hier, les Indiens tiraient de l'arrière 2-0 après quatre manches. Ils ont inscrit un premier point en cinquième manche quand Martin Tanguay, qui

avait amorcé la manche avec un but sur balles, est venu marquer lorsque Louis Lachance a frappé dans un optionnel.

Le coup d'assommoir est toutefois venu après deux retraits en sixième manche grâce à des simples productifs d'Yves Martin (deux points produits) et de Pascal Saint-Pierre (bon pour un point).

En fin de sixième manche, L'Action Le Club a réduit l'écart à un point, mais les Indiens ont mis fin à la manche en épinglant un joueur au marbre grâce à des relais précis de Louis Lachance à Dany Scalabrini et de celui-ci à Will Nogueras.

En septième manche, Simon Gauthier a porté l'avance des Indiens à 5-3 grâce à un simple. Le match a ensuite pris fin de façon spectaculaire. Guy Grimard est venu en relève à Martin Tanguay alors que les buts étaient remplis et qu'il n'y avait aucun retrait.

Davenport très expéditive

Associated Press NEW YORK

Quand la pluie a enfin cessé en soirée, hier, aux Internationaux des États-Unis, Lindsay Davenport n'a pas voulu risquer une autre longue attente: elle n'a pris que 46 minutes pour vaincre la Japonaise Shinobu Asagoe 6-1, 6-1 dans son match des quarts de finale, qui s'est amorcé devant à peine une centaine de spectateurs.



Lindsay Davenport s'est propulsée en demi-finale en seulement 46 minutes, hier.

L'Américaine n'est donc plus qu'à deux autres victoires de son deuxième titre à Flushing Meadows et du premier rang mondial chez les femmes.

L'affrontement devait à l'origine commencer à 11h00, mais la pluie a tout retardé jusqu'à 19h29. Le climat a forcé les organisateurs du tournoi à disputer les quatre matchs des quarts de finales prévus à l'horaire — deux chez les hommes, deux chez les femmes — simultanément sur quatre courts différents en soirée.

«Rendu à ce point-là, ce n'était pas important qu'il y ait 100 personnes ou 10 personnes dans les gradins, je voulais juste jouer», a dit Davenport, qui a remporté les quatre premières parties du match, puis a pris les devants 3-0 dans la deuxième manche.

Dans l'autre match des quarts de finale chez les femmes, la Russe Svetlana Kuznetsova, la neuvième tête de série, a battu sa compatriote Nadia Petrova, la 14e tête de série, 7-6 (4), 6-3.

Davenport a bien fait de faire vite car les deux matchs des hommes ont été interrompus par la pluie vers 22h00, puis éventuellement remis au lendemain.

Federer interrompu

Le duel qu'on attendait tant, entre le double champion du tournoi Andre Agassi et le meilleur joueur au monde Roger Federer, semblait tenir ses promesses. Le Suisse menait 6-3, 2-6, 7-5 avec l'égalité 40-40 lors

de la première partie du quatrième set lors que la pluie est revenue s'en mêler.

L'affrontement entre la cinquième tête de série Tim Henman et le Slovaque Dominik Hrbaty se trouvait quant à lui à 6-1, 7-5, 4-5 en faveur du Britannique.

Après un peu plus d'une heure d'attente, on décidait de remettre ces deux matchs au lendemain. Ils seront complétés en matinée, aujourd'hui.

Malgré la pluie, la Blainvilloise Aleksandra Wozniak, la 16e tête de série du tournoi junior féminin, a eu le temps de vaincre l'Américaine Alexa Glatch 7-6 (0), 6-0 au deuxième tour.

En vitesse

CHICAGO (PC) - Impliqués dans une course au quatrième as, les Cubs devaient être plus confiants quand ils ont envoyé au monticule leur as Greg Maddux pour affronter les Expos et le gaucher Scott Downs, qui a fait la navette entre la classe AAA et les ligues majeures cette saison. Mais Downs a lancé le match de sa vie, les Expos ont mis sur pied une poussée de cinq points en huitième quand ils ont profité de deux erreurs et ils ont battu les Cubs 6-0 pour leur infliger un revers coûteux.

Downs a fait face au minimum de frappeurs au cours des sept premières manches. L'ancien des Cubs n'a permis que cinq coups sûrs, tous des simples, et n'a donné qu'un but sur balles en complétant son premier match dans les ligues majeures et en obtenant son premier jeu blanc. C'était certes un grand défi pour lui de lancer à Wrigley et d'affronter le grand Maddux, et il l'a relevé de brillante façon.

Il a réalisé le premier jeu blanc pour un lanceur gaucher des Expos depuis Carlos Perez le 3 septembre 1997 contre Boston.

Maddux (13-9) a cédé cinq coups sûrs et cinq points, dont deux mérités, en sept manches et deux tiers. Le gaucher Mike Remlinger a été victime d'un circuit de deux points de Termell Sledge dans cette poussée de huitième manche.

Downs (3-5), lanceur par excellence dans la Ligue de la Côte du Pacifique avec les Trappers d'Edmonton, a ainsi vengé un échec de 7-1 subi vendredi dernier au Stade olympique.

SAINT-LIGUORI (PC) — La grille de départ de la cinquième édition de la coupe SAQ, qui sera disputée du 14 au 19 septembre sur les allées du club Rosemère, est maintenant complète, à la suite du tournoi de qualification disputé hier sur le parcours La Seigneurie du club de golf Montcalm. Restaient cinq places à combler pour cette compétition par trous, dotée d'une bourse de 145 000\$, dont 40 000 iront au grand vainqueur.

Philippe Mongeau, de Boucherville, et Guillaume Blais, d'East Angus, ont ramené des cartes identiques de 72, la normale du parcours, et ils ont dominé cette épreuve de qualification. Il a donc fallu procéder par rétrogression pour déterminer le détenteur du premier rang, et c'est Mongeau qui a hérité de la couronne du meneur, devant Blais.

Yves Robillard (Longchamp), Bruno Veilleux (Vallée du Richelieu) et Francis Proulx (Kanawaki) complètent la liste des cinq qualifiés, après avoir joué des rondes de 74. Stéphane Lécluyer (Saint-Raphaël) et Alain Thiffault (Boucherville) se classent pour leur part comme premiers substitués,

les deux ayant bouclé la journée avec un compte de 75.

L'Iran récompense un judoka

TÉHÉRAN (AP) - L'Iran a remis une somme d'argent à son judoka qui avait refusé de combattre un Israélien lors des derniers Jeux olympiques d'Athènes. Cette somme est exactement la même que celle qui a été donnée aux Iraniens ayant décroché un titre olympique, a précisé l'agence de presse iranienne IRNA mercredi.

Bien que Arash Mirsemaeli «n'est pas décroché la médaille d'or, il a conquis l'honneur éternel avec son refus», a expliqué le maire conservateur de Téhéran Mahmoud Ahmad Nejad selon l'IRNA.

Mirsemaeli avait expliqué qu'il ne se battrait pas contre Ehud Vaks à Athènes en signe de sympathie avec le peuple palestinien.

Camenzind suspendu pour dopage

BERNE, Suisse (AP) - L'ancien champion du monde de cyclisme sur route, le Suisse Oscar Camenzind, a été suspendu deux ans pour dopage malgré l'annonce de sa retraite, a annoncé hier le comité olympique suisse.

Sommaire

000 000 050 — 0
000 000 000 — 0

Montréal 001 000 050 — 0
Chicago 000 000 000 — 0

DeLee (5), Bala (4), DJ — Montréal 3, LSB — Montréal 2, Chicago 3, 28 — Irtura (3), C — Sledge (12), BV — EnChavez (7), Jovics (4) — Downs 2, 85 — Wilkerson, Lancers.
Montréal — Downs 0, 3 — Chicago/Maddux P13-9
Remlinger — Dengster ML — Downs.
Arbitres — Marba, Marvin Hudson/er but, Derryl Cousins/2e but, Dave DeMath — 3e but, Jim Joyce.
Durée — 2:07. Assistance — 38,379 (39,345).

LIGUE SENIOR DU QUÉBEC

Demi finales (3 de 5)
Samedi 4 septembre
Laval 2 Rivière-du-Loup 1

Dimanche 5 septembre
Sherbrooke 2 Montréal 3

Lundi 6 septembre
Montréal 6 Sherbrooke 7 (10m) série égale 1-1

Mercredi 8 septembre
Sherbrooke à Montréal, 20h

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

Séries éliminatoires
Quarts de finale - (Quatre de sept)

Dimanche 5 septembre
Laval 1 Longueuil 4
(Longueuil gagne la série 4-0)
Saguenay 4 Trois-Rivières 5 (10m)

Lundi 6 septembre
Saguenay 11 Trois-Rivières 10
(Trois-Rivières série 3-1)
Montréal 6 Saint-Eustache 1 (série égale 2-2)

Mardi 7 septembre
Montréal c. St-Eustache (remise)
LaSalle c. Québec (remise) Québec mène 3-1

Jeudi 9 septembre
Montréal c. St-Eustache
LaSalle c. Québec
Saguenay c. Trois-Rivières

Vendredi 10 septembre
St-Eustache c. Montréal
Québec c. LaSalle (si nécessaire)
Trois-Rivières c. Saguenay (si nécessaire)

Sport scolaire

SOCCER

Mardi 9 septembre
Imm. Trois-Rivières 4 St-Hyacinthe 0
Imm. Champlain 1 Granby 6
Imm. Champlain 0 Granby 7

Mercredi 8 septembre
Marc Sim, Sherbrooke c. Sherbrooke Olympique 1
Marc, Shawangon c. Drummondville St-Jean-Baptiste 5
Marc, Trois-Rivières 3 St-Hyacinthe Poly-Hex Del 2

FOOTBALL PROVINCIAL AAA

Samedi 18 septembre
13h30 P. Ancienne-Lorette c. Base St-François
13h30 C. Notre-Dame c. C. Antoine-Labelle
13h30 Ext. St-Jean-Eudes c. Jacques-Rousseau
13h30 Loyola H.S. c. C. Jean-Eudes

Tennis

INTERNATIONALE DES ÉTATS-UNIS

Messieurs - Double - Quarts de finale
Rafael Nadal et Tommy Robredo, Espagne, battent Robbie Kneipp et David Burt (17). République tchèque, bat deux Français Lopez et Fernando Melero, Espagne, 7-6 (4), 6-3.

Dames - Simple - Quarts de finale
Lindsay Davenport (5), E.-U., bat Shinobu Asagoe, Japon, 6-1, 6-1.
Svetlana Kuznetsova (9), Russie, bat Nadia Petrova (14), Russie, 7-6 (4), 6-3.

À LA TÉLÉ

Jeudi 9 septembre
11h TSN/RDS/19h RDS/TSN: Tennis
la US Open en direct de Flushing Meadows

TSN/RDS: Golf de la PGA
Prévisions météo de l'Ontario canadien

LIGUE INTERNATIONALE

Séries éliminatoires 2004
Demi-finales
(Trois de cinq)
Mardi 14 septembre
Richmond c. Columbus (remis, pluie)

Jeudi 9 septembre
Richmond c. Columbus

Vendredi 10 septembre
Columbus c. Richmond

Samedi 11 septembre
Columbus c. Richmond

Dimanche 12 septembre
Columbus c. Richmond
Durham c. Buffalo

Mercredi 8 septembre
Buffalo c. Durham

Jeudi 9 septembre
Buffalo c. Durham

Vendredi 10 septembre
Durham c. Buffalo

Samedi 11 septembre
Durham c. Buffalo

Dimanche 12 septembre
Durham c. Buffalo

Finale
Coupe des gouvernements
(Trois de cinq)
Mardi 14 septembre
Les vainqueurs des demi-finales.

Mercredi 15 septembre
Les vainqueurs des demi-finales.

Jeudi 16 septembre
Les vainqueurs des demi-finales.

Vendredi 17 septembre
Les vainqueurs des demi-finales.

Samedi 18 septembre
Les vainqueurs des demi-finales.
x - si nécessaire.

LIGUE JUNIOR MAJEURE

Mardi 7 septembre
Gatineau 5 Victoriaville 2

Mercredi 8 septembre
Cap-Breton 51 P-E-2
Chicoutimi 5 Bois-Comeau 3

Jeudi 9 septembre
Cap-Breton c. Monton, 19h00.
Lewiston c. Shawingon, 19h00.
Rouyn-Noranda c. Victoriaville, 19h30.

LIGUE JUNIOR AAA

Mardi 7 septembre
Terrebonne 2 St-Jérôme 4

Jeudi 9 septembre
19h30 C. St-Léonard c. C. Champlain (Palais des Sports)
Coaticook c. Valleyfield

LIGUE MIDGET AAA

Mercredi 8 septembre
Trois-Rivières 2, Séminaire St-François 6

Vendredi 10 septembre
L.E.E. — Montpéit à Gatineau, 19h30.
L.-L.-L. au West Island, 19h30.
Lévis c. Magog, 19h30.
C. Antoine-Grouard à Trois-Rivières, 20h00.

LIGUE JUNIOR AA ESTRIE-QUÉBEC

Matchs hors concours
Dimanche 5 septembre
Plessisville 3 L'Abissinie 7

Jeudi 9 septembre
Lévis c. Charlebourg

Vendredi 10 septembre
Windor c. St-Cyrille

LIGUE COLLEGIALE AAA

Samedi 4 septembre
C. Vieux-Montréal 20 c. Champl. Lévesqueville 22
College Valley 25 c. Beauport-Appaloche 28

Samedi 11 septembre
19h C. Beauport-Appaloche c. C. Vieux-Montréal
13h C. Champl. Lévesqueville c. C.-E. Grouard, à l'U. Laval

FOOTBALL COLLEGIAL AA

Dimanche 5 septembre
Division 2
Rimouski 57 Thérford Mines 8

Samedi 11 septembre
Division 1
Montmorency c. Trois-Rivières
St-Jean-Richelieu c. André-Gosselin

Division 2
Le Pasquier c. Notre-Dame de Foy
Rimouski c. Saint-Jay
Thérford Mines c. Anjouville 21
19h00 Alinc c. Sherbrooke

FOOTBALL UNIVERSITAIRE

Lundi 6 septembre
Guelph 32 York 4
McMaster 53 Western Ontario 22
Wilfrid Laurier 67 Toronto 0
Winipeg 30 Queen's 28

Vendredi 10 septembre
19h Sherbrooke c. McGill

Samedi 11 septembre
13h Laval c. Bishop's

LIGUE CANADIENNE

Lundi 6 septembre
Edmonton 25 Calgary 7
Toronto 30 Hamilton 30

Vendredi 10 septembre
Calgary à Edmonton, 21h30.

FOOTBALL

Samedi 11 septembre
13h Laval c. Bishop's

Sommaires

COUPE DU MONDE SLOVAQUIE 0 CANADA 5

Première période
Aucun but.
Pénalités — Vlasovskij Slo 0-41, Heatley Can 4-23.

Deuxième période
1. Canada, Lecavalier 1 (Richards, Brewer) 2:28 (an)
2. Canada, Iginio 1 (Sakic, Brewer) 5:26
3. Canada, Smyth 3 (Lecavalier, Heatley) 11:29
4. Canada, Sakic 3 (Iginio, Lemieux) 11:48
Pénalités — Saton Slo 0-52, Brodeur Can (purgé par Lemieux) 14-05.

Troisième période
5. Canada, Iginio 2 (Lemieux, Sakic) 7:49
Pénalités — Draper Can 4-43, Pavlikovsky Slo, Lecavalier Can 13-35, Stribak Slo 14-54.

Tirs au but
Slovaquie — 8
Canada — 9 6-23
Gardiens — Slovaquie: Lasak (PD-2-0) (17-13), Stano (11-48 2e période, 9-8) Canada: Brodeur (G-4-0-0).
Avantages numériques — Slovaquie: 0-3
Canada: 1-3.
Arbitres — Don VanMassenhoven, Stephen Walkom. Juges de lignes — Jean Morin, Pierre Racicot.
Assistance — 18,766 (18,819).

LIGUE NORD AMÉRICAINNE

Match hors concours
Mardi 7 septembre
Sherbrooke à Thérford Mines à 20h00

Jeudi 9 septembre
Verdon à Saint-Hyacinthe à 19h30

Vendredi 10 septembre
Sherbrooke à Trois-Rivières à 20h00
Saint-Georges à Thérford Mines à 20h30
Laval à Verdon à 20h00
Sorel à Québec à 20h00

LIGUE JUNIOR MAJEURE

Mardi 7 septembre
Gatineau 5 Victoriaville 2

Mercredi 8 septembre
Cap-Breton 51 P-E-2
Chicoutimi 5 Bois-Comeau 3

Jeudi 9 septembre
Cap-Breton c. Monton, 19h00.
Lewiston c. Shawingon, 19h00.
Rouyn-Noranda c. Victoriaville, 19h30.

LIGUE JUNIOR AAA

Mardi 7 septembre
Terrebonne 2 St-Jérôme 4

Jeudi 9 septembre
19h30 C. St-Léonard c. C. Champlain (Palais des Sports)
Coaticook c. Valleyfield

LIGUE MIDGET AAA

Mercredi 8 septembre
Trois-Rivières 2, Séminaire St-François 6

Vendredi 10 septembre
L.E.E. — Montpéit à Gatineau, 19h30.
L.-L.-L. au West Island, 19h30.
Lévis c. Magog, 19h30.
C. Antoine-Grouard à Trois-Rivières, 20h00.

LIGUE JUNIOR AA ESTRIE-QUÉBEC

Matchs hors concours
Dimanche 5 septembre
Plessisville 3 L'Abissinie 7

Jeudi 9 septembre
Lévis c. Charlebourg

Vendredi 10 septembre
Windor c. St-Cyrille

LIGUE COLLEGIALE AAA

Samedi 4 septembre
C. Vieux-Montréal 20 c. Champl. Lévesqueville 22
College Valley 25 c. Beauport-Appaloche 28

Samedi 11 septembre
19h C. Beauport-Appaloche c. C. Vieux-Montréal
13h C. Champl. Lévesqueville c. C.-E. Grouard, à l'U. Laval

FOOTBALL COLLEGIAL AA

Dimanche 5 septembre
Division 2
Rimouski 57 Thérford Mines 8

Samedi 11 septembre
Division 1
Montmorency c. Trois-Rivières
St-Jean-Richelieu c. André-Gosselin

Division 2
Le Pasquier c. Notre-Dame de Foy
Rimouski c. Saint-Jay
Thérford Mines c. Anjouville 21
19h00 Alinc c. Sherbrooke

FOOTBALL UNIVERSITAIRE

Lundi 6 septembre
Guelph 32 York 4
McMaster 53 Western Ontario 22
Wilfrid Laurier 67 Toronto 0
Winipeg 30 Queen's 28

Vendredi 10 septembre
19h Sherbrooke c. McGill

Samedi 11 septembre
13h Laval c. Bishop's

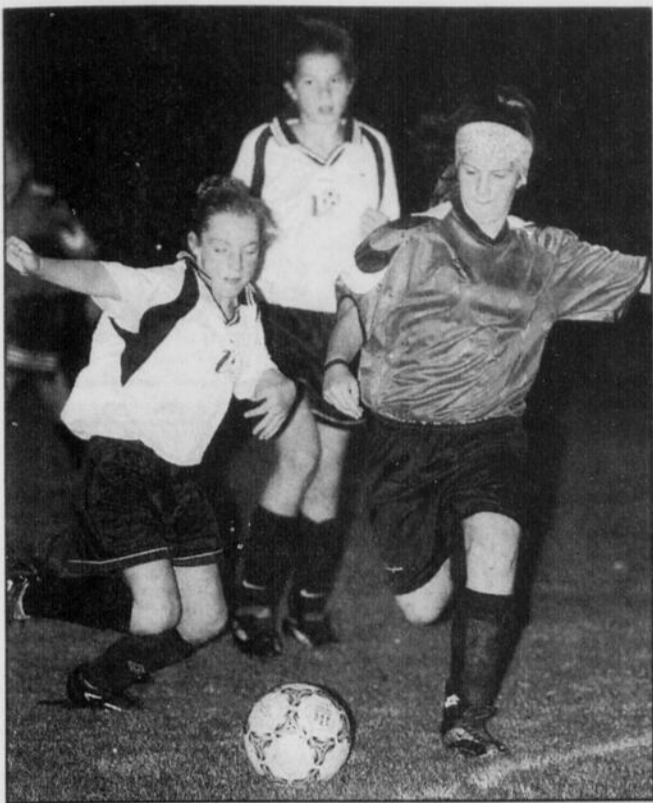
SOCCER

Hebdo



La gardienne de but des Verts, Marie-Soleil Gallant, a essuyé un barrage de tirs de la part des Pulsars, qui sont sortis vainqueurs en remportant le match 4 à 1.

Tous les jeudis, La Tribune publie la page **Soccer Hebdo** dans laquelle vous retrouverez une revue en photos de quelques moments de la semaine de soccer à Sherbrooke et dans les environs. Le soccer est un sport immensément populaire. Si vous apercevez vos enfants ou un ami de vos enfants, vous pouvez contacter La Tribune au 564-5454 pour acheter une copie de la photo. Bonne saison!



Les photos de la semaine ont été réalisées par Maxime Picard, d'Imacom

Shanie Gagnon des Verts de Sherbrooke (en blanc) et Roseline Brisebois des Pulsars de Rock Forest se sont disputé âprement le ballon tandis que Nicole Gass est venue prêter main-forte à sa coéquipière.



Les adversaires des Verts, les Pulsars de Rock Forest, sont Fanny Bourgault, Roseline Brisebois, Sabrina Champagne, Marie-Pier Cloutier, Marie-Christyne Côté, Audrey Drouin, Sarah Fortier, Karine Goupil, Marie-Gilles Hardy, Marie-Eve Leblanc, Ariane Morin, Mélissa Poisson, Karine Rouleau, Frédérique Buote. Les Pulsars U12 sont entraînées par Mario Côté. Étaient absents lors de la séance de photo, la joueuse Chloé Dion et l'entraîneur adjoint Éric Mercier.



Constituée exclusivement de joueuses âgées de 11 ans, l'équipe des Verts de Sherbrooke s'est butée à une vive opposition cette saison dans la ligue régionale U12 féminin. Même si les victoires n'ont pas été nombreuses, la bonne humeur était toujours de la partie. Les joueuses de cette vaillante équipe sont (dans le désordre) Shanie Gagnon, Marie-Eve Lebeau, Jennifer Galvin, Lauri Bradant, Laurie Savage, Marie-Soleil Gallant, Marie-Lawrence Monfette, Pascale Daigle, Élisabeth Larochelle, Marie-Eve Jallon, Audrey-Anne Roy, Nicole Gass, Shelloy Evans, Céleste Roberge et Marguerite Royer. Les entraîneurs sont Josiane Rancourt et Juan Godoy qui sont assistés de Mélanie Gingras.



L'équipe U14 féminin de Coaticook se compose (dans le désordre) de Vanessa Lamoureux, Christine Ouellette, Valérie Provencher, Tania Montminy, Andréanne Perron, Caroline Paquette, Stéphanie Jean, Claudia Boutin, Joanie Marcoux, Carinne Côté, Cindy Bélanger, Sandy Morin, Ève-Marie Lemieux, Marie-Soleil Martin-Turcotte et Roxanne Bousquet. L'entraîneur et David Dionne.



Marie-Eve Lefebvre, Marie-Michèle Boucher, Patricia Boucher, Lysanne Rousseau, Sophie-Audrey Normand, Stéphanie Cloutier, Mélinda Talbot-Loubier, Maude Théberge, Valérie Choquette, Vanessa Poliquin, Sabrina Vincent, Frédérique St-Germain, Josyane Lehoux et Marie-Pier Pelletier sont équipières chez les Pulsars U14 de Rock Forest qu'entraîne Gilles Normand.



Les jeux sont serrés pour la possession du ballon dans la ligue U14 féminin. Lors d'un récent match entre Coaticook et Rock Forest, les joueuses des deux équipes ont tout donné pour obtenir la victoire.



Un affrontement entre les clubs Rock Forest et Coaticook dans la ligue U14 féminin donne toujours lieu à des matches intenses.



En reprise: L'équipe féminine U-14 A des Verts a été couronnée championne lors d'un récent tournoi à Laval. Devant: Vickie Pelchat, Alexandra Germain, Claudie Houle-Salvail, Geneviève St-Cyr, Maude St-Cyr, Marie-Pier Riendeau, Claudia Tisdell, Lucie Gagnon. Derrière: l'entraîneur Jacques St-Cyr, Mélanie Huot, Émilie Sansoucy, Marie-Eve Cadrin, Marie-Pier Labonté, Joanie Boisvert, Laurence Viens, Joanie Brodeur, Christiane Lederer, gérante et assistante-entraîneur. (Absentes de la photo: Émilie Lussier et Laurence Beaulieu-Boire).

De l'information au divertissement

La Tribune

vous accompagne au quotidien.

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



Votre horoscope

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE
 Une étape anniversaire où le Soleil, Mars et Jupiter en Vierge peuvent vous pousser à entreprendre des projets grandioses. Vos chances de succès seront supérieures à la moyenne mais il serait préférable de commencer plus modestement et d'agrandir progressivement. Époque où les cadeaux peuvent également agréablement le confort de votre foyer.

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE
 Vous ne devriez pas songer à vous venger ou à rendre la pareille à quelqu'un de mesquin. Cela signifierait de vous abaisser à son niveau et ce ne serait pas digne de vous! Ignorez plutôt les personnes qui ont recours à des tactiques malicieuses et ne perpétrez pas la transmission d'énergie négative. La vie s'arrangera bien à assumer le rôle de justicier.

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE
 L'heure est aux rapprochements et à l'entretien de vos liens intimes. Les personnes que vous fréquentez depuis longtemps peuvent vous apporter une aide précieuse ou jouer un rôle important dans votre journée. Et si vous considérez une acquisition majeure qui aggraverait considérablement votre quotidien, pourquoi attendre plus longtemps?

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE
 Votre participation à un projet est probablement beaucoup plus important que vous ne le réalisez. Ce n'est pas le moment de laisser tomber vos collaborateurs, même si l'influence de Mars et de Jupiter au carré de votre Signe, en Vierge, vous rend un peu cynique. Les autres n'arrivent peut-être tout simplement pas à verbaliser leur appréciation face à votre travail.

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER
 Alors que la Lune poursuit sa visite en face de votre Signe, en Cancer, quelqu'un pourrait se décider à vous dire ce que vous désirez entendre... Toutefois, gardez les pieds sur terre et n'attribuez pas une signification excessive à ces paroles. Il est également probable que ce jeudi vous permette de revoir quelqu'un beaucoup plus tôt que prévu.

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER
 Les revirements de situations sont à l'ordre du jour. L'équipe qui semblait partir perdante peut finir par remporter la victoire. Par ailleurs, vous évaluez parfois trop sévèrement vos chances de réussite relativement aux démarches que vous envisagez. Il vaut mieux miser sur la régularité de vos efforts plutôt que de se mettre à «sprinter» à la dernière minute.

du 20 FÉVRIER au 20 MARS
 Grâce à l'influence de Saturne en Cancer et aux planètes en Vierge, votre discipline personnelle vous place sur la route du succès. Qu'il s'agisse d'un entraînement sportif ou d'un apprentissage de type intellectuel, vous gagnerez à vous consacrer pleinement à la poursuite de votre objectif. Si vous placez les loisirs en arrière plan, vous réaliserez des progrès inespérés.

du 21 MARS au 20 AVRIL
 La Lune est encore au carré de votre Signe, en Cancer, et les dialogues de sourds sont possibles aujourd'hui! Assurez-vous de bien vous faire comprendre en insistant sur les points qui vous importent. Si vous fixez un rendez-vous ou que vous donnez des directives, demandez à l'autre personne de répéter l'information pour vous assurer qu'il n'y ait pas de malentendu!

du 21 AVRIL au 20 MAI
 Les jeux de pouvoirs et les conflits d'orgueil sont possibles aujourd'hui. Alors une attitude humble et modeste sera celle qui vous rapportera le plus... Acceptez d'admettre que ce sont les autres qui ont raison, même si cela s'avère difficile et que vous ne croyez pas avoir complètement tort. Cette apparente flexibilité vous ouvrira des portes.

du 21 MAI au 21 JUIN
 Si vous avez l'impression que quelqu'un vous cache quelque chose, votre intuition dit peut-être juste. Toutefois, cette personne craint probablement votre réaction et n'agit pas nécessairement par malice. Abordez le sujet avec tact et démontrez que vous êtes capable d'entendre la vérité. Parallèlement un léger problème technique ou matériel sera solutionné.

du 22 JUIN au 22 JUILLET
 L'heure est à la clarté. La Lune aujourd'hui près de Saturne en Cancer détermine les paramètres et définit les limites à l'intérieur desquelles vous pouvez manœuvrer, éliminant ainsi les équivoques et vous permettant de savoir exactement à quoi vous en tenir. De ce fait, un malaise se dissipera, redonnant la place à un climat propice à la poursuite de vos objectifs.

du 23 JUILLET au 23 AOÛT
 Grâce à la présence de Vénus dans votre Signe, les relations avec vos collègues, voisins ou co-colocataires tendent vers l'harmonie. Faites preuve de tolérance, mais exigez la même chose en retour. Certaines personnes de votre entourage n'ont pas forcément atteint votre niveau de conscience... Ainsi, vous devez faire preuve d'indulgence et opter pour le plus petit dénominateur commun.

Éphémérides

Les éphémérides du 9 septembre

2001 - En Afghanistan, le chef de guerre Ahmed Shah Massoud, adversaire du régime taliban, est assassiné par deux faux reporters.

1997 - Frederick de Klerk, sous la présidence de qui l'Afrique du Sud avait renoncé à l'apartheid, prend sa retraite de parlementaire.

1996 - Au Burundi, des rebelles hutus assassinent l'archevêque Joachim Ruhuna.

1994 - Accord entre Washington et La Havane après un exode de réfugiés; 20 000 Cubains par an pourront immigrer en sol américain.

1993 - Yasser Arafat signe la reconnaissance de l'Etat d'Israël par l'Organisation de libération de la Palestine.

1991 - Le Tadjikistan se proclame indépendant de Moscou. - Après 3764 jours à la présidence de la République, François Mitterrand bat la marque de Charles de Gaulle. - A Indianapolis, le boxeur Mike Tyson est inculpé du viol de Desiree Washington.

1990 - Le président du Libéria, Samuel Doe, est assassiné par des rebelles.

1984 - Le pape Jean-Paul II arrive à Québec, amorçant une visite de 12 jours au Canada.

1964 - Le Québec emprunte de la Colombie-Britannique 100 millions \$, première province à prêter à une autre.

1959 - Ottawa annonce la construction d'une première centrale électrique à énergie nucléaire, près de Kincardine, sur le lac Huron.

1956 - Elvis Presley donne la première de trois prestations à l'émission d'Ed Sullivan.

1954 - La Torontoise Marilyn Bell, 16 ans et 10 mois, est la première personne à traverser à la nage le lac Ontario.

1949 - Un DC-3 de la Canadian Pacific Airlines s'écrase près de la rivière du Sault-au-Cochon, non loin de Forestville, tuant les 23 personnes à bord; une bombe avait été placée à bord.

1945 - Débarquement américain en Corée du Sud; les Soviétiques sont au nord de la péninsule et le 38e parallèle devient la ligne de démarcation.

1944 - Au lendemain de l'entrée des Soviétiques en Bulgarie, les communistes prennent le pouvoir.

1926 - La société Radio Corporation of America crée le réseau National Broadcasting Company.

1894 - En Chine, Sun Yat-sen organise sa première tentative de soulèvement; la République naîtra en 1911.

1869 - "L'or du Rhin", de Richard Wagner, est créé à Munich, avec August Kindermann dans le rôle de Wotan.

1835 - En France, le régime du roi Louis-Philippe instaure une censure de la presse.

1776 - Le Congrès continental adopte le nom d'États-Unis d'Amérique, en lieu et place de Colonies unies.

1585 - Le pape Sixte Quint excommunie Henri de Navarre qui, en 1589, deviendra Henri IV, roi de France.

Ils sont nés un 9 septembre:
 Armand Jean du Plessis, cardinal de Richelieu, homme d'Etat français (1585-1642)
 Le médecin et physicien italien Luigi Galvani (1737-98)

Le mot perdu

CHEVAL - Un mot de 7 lettres

R	E	N	E	R	N	E	E	M	B	U	R	C	N	
D	E	N	T	R	N	P	R	T	Q	O	E	B	A	A
T	R	O	T	U	V	E	E	R	C	U	R	G	A	T
D	E	L	C	D	Y	E	L	I	H	L	I	S	U	T
D	L	A	E	U	B	A	L	E	E	P	O	N	G	E
E	L	T	C	S	A	I	I	R	R	X	L	C	E	R
B	I	E	Q	U	I	D	E	S	U	R	F	A	I	X
O	A	D	I	E	E	R	O	E	L	E	O	F	D	L
U	R	I	C	P	D	U	G	I	O	F	I	I	O	O
R	U	H	A	R	A	S	M	C	E	N	T	X	U	
R	M	G	R	I	R	N	U	E	N	P	O	E	O	V
E	A	A	S	B	C	S	O	R	E	U	O	R	B	E
R	B	L	M	U	L	E	T	N	P	O	N	E	Y	T
E	O	O	R	I	G	I	N	E	A	R	Q	U	E	T
K	T	P	E	T	E	T	T	E	H	C	U	O	M	E

- | | | | |
|-----------|------------|-----------|---------|
| ABOT | EBROUER | GUIDE | ORIGINE |
| ARABE | ECUME | HARAS | PIE |
| ARQUE | ECUYERE | HUE | PONEY |
| ARS | EMOUCHETTE | LACUNE | RETIF |
| AUGE | ENCOLURE | LAD | RUADE |
| BAIE | ENRENER | LEVRE | SEIME |
| BAT | EPONGE | LICOL | SOURIS |
| BEGU | EQUIDES | LICOU | SURFAIX |
| BOX | EQUIN | LOUVETTE | TETE |
| CANON | ETALON | MORS | TOUPET |
| CROUPE | ETRIER | MULET | TROT |
| CRU | FER | MURAILLE | |
| DEBOURRER | FOIN | NATTER | |
| DENT | GALOP | OEILLERE | |
| DIA | GRISE | OMBRAGEUX | |

Solution du dernier problème : OUTARDE

9 septembre 2004

No 690

Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

9 septembre 2004 No 696

HORIZONTELEMENT

- 1 Connaissance et pratique des usages du monde.
- 2 Ébréchée - Arrosee Saint-Omer.
- 3 Animal domestique - Dit à haute voix.
- 4 Appelées - Nourriture.
- 5 Atténdri - Pièce du habitation - Infinitif.
- 6 Glousser - Paquet de billets.
- 7 Agaçant - Orient.
- 8 Pronom personnel - Prénom - Manganèse.
- 9 Joueur de tennis suédois - Lasagnes.
- 10 Grand choix de choses de même catégorie - Pronom personnel.
- 11 Retranché - Note égale au quart de la ronde.
- 12 Céréale - Obscurité profonde.

VERTICALEMENT

- 1 Brusquerie.
- 2 Transporté vers un lieu - Larcin.
- 3 Ensemble de la surface portante d'un parachute - Stupide.
- 4 Bord d'un bois - Faux.
- 5 Naturels - Qui n'est pas mûr.

- 6 Dans la gamme - Son nid, fait d'algues, est comestible.
- 7 On le fixe sur l'hameçon - Prénom féminin - Groupe d'atomes.
- 8 Fragment d'un objet brisé - Courbé.
- 9 Très sévères - Pas à toi - Rubidium.
- 10 On peut la faire au beurre noir - Chemin étroit.
- 11 Classés - Article espagnol.
- 12 Bramer - Comprimés.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	H	A	L	L	U	C	I	N	A	N	T	S
2	E	P	O	U	S	E	R	P	E	R	E	
3	R	A	I	S	I	N	A	P	T	E		
4	P	I	N	N	A	P	E	S	A			
5	E	S	D	E	C	E	R	N	E	I		
6	T	E	T	U	L	U	E	T	T	E	S	
7	O	R	A	N	G	E	R	I	O	D	E	
8	L	P	E	U	E	S	S	U	I	E		
9	O	B	I	I	G	U	E	P	C			
10	G	A	R	A	G	E	S	J	E	T	S	
11	I	I	M	N	E	V	E	E	U			
12	E	N	T	I	E	R	A	U	T	R	E	

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Liaison

RÉGION

DES NOUVELLES DE LA COMMUNAUTÉ UNIVERSITAIRE

Un ordinateur qui vous rappelle d'éteindre le four



SOPHIE PAYEUR

Amoureuse des voyages et adepte du changement, Hélène Pigot aime les humains par-dessus tout. Informaticienne et ergothérapeute, elle a choisi de mettre ses connaissances au service des personnes en difficulté.

Malgré l'enthousiasme qui l'anime, Hélène Pigot ne cache pas le malaise qu'elle ressent face à sa profession. «Les problèmes soulevés en informatique sont généralement des problèmes d'hommes. La recherche n'est pas assez tournée vers les services au public...» Pas surprenant, à ses yeux, qu'à peine 10 % de femmes adhèrent à cette discipline. «C'est difficile de faire des liens avec le vivant. Pourtant, l'informatique est au cœur de nos sociétés. En s'appropriant l'informatique, les hommes

s'approprient aussi une branche du pouvoir sur la façon de gérer la société.» A l'époque où elle complète sa thèse de doctorat en reconnaissance de la parole, Hélène Pigot trouve peu de satisfaction à faire de la recherche en informatique. Elle décide alors de se tourner vers l'ergothérapie.

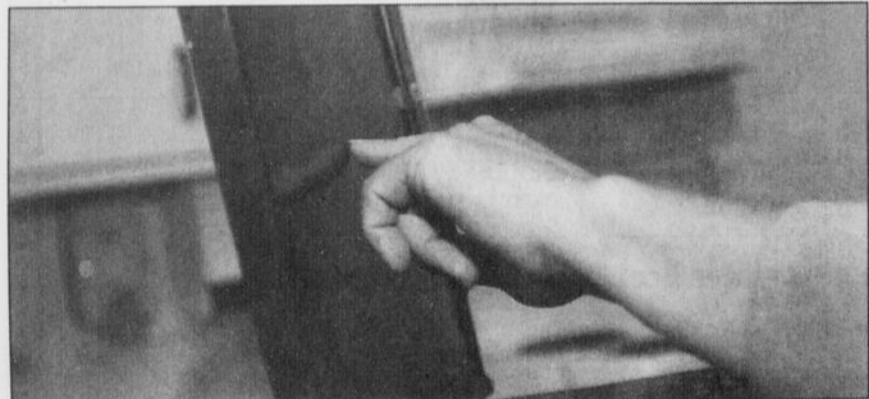
Après un retour sur les bancs d'école, elle pratique le métier d'ergothérapeute pendant quelques années. Accompagnant son conjoint informaticien qui parfait ses études, elle séjourne notamment à l'île de la Réunion et en Italie. Son passage en Europe est déterminant. En plus de devenir mère pour la cinquième fois, elle fait la connaissance de scientifiques dont le sujet de recherche pique sa curiosité : la télésurveillance. Un poste de professeur qui lui est offert quelques années plus tard par le Département d'informatique de l'Université de Sherbrooke sert de tremplin au projet qu'elle mijote : concevoir un habitat dans lequel les personnes souffrant de handicaps pourront conserver plus longtemps leur autonomie.

Le projet Domus - Domotique et informatique mobile à l'Université de Sherbrooke - regroupe aujourd'hui quatre chercheurs. «Les personnes aux prises avec des troubles cognitifs sont au cœur de nos préoccupations : les personnes âgées souffrant de démence, les jeunes schizophrènes ou les adultes ayant subi un traumatisme crânien. Incapables de trouver un encadrement et des soins suffisants, les jeunes déficients sont placés dès l'âge de 21 ans à l'Institut de gériatrie : un véritable non-sens! Une résidence adaptée leur procurera une autonomie qu'ils n'auraient pas autrement.» Effectué en collaboration avec le Centre de réadaptation de l'Estrie (CRE), le projet vise à développer des interfaces informatiques raffinées qui seront réparties dans les pièces. «Si la personne oublie de prendre ses médicaments ou laisse le four en marche, le système émettra des messages écrits, vocaux ou lumineux pour lui rappeler ce qu'elle a à faire. Les technologies doivent être capables de communiquer avec les intervenants du CRE si la situation le justifie.»

La mission de l'équipe est de concevoir des appareils qui analysent des situations, réagissent et communiquent. Le défi est considérable, mais Hélène Pigot concrétise enfin son rêve. «Les solutions que nous proposons répondent à des besoins éprouvés par l'ensemble de la population. L'informatique est omniprésente dans nos voitures : imaginez ce qu'elle peut apporter à nos maisons!» Pour Hélène Pigot, il n'y a pas de doute : un projet comme Domus risque de changer profondément notre vision de l'habitat et la manière dont nous organisons notre vie.



L'informaticienne Hélène Pigot.
Photo SSF : Roger Lafontaine



La coopération internationale à l'honneur à l'Université de Sherbrooke



SYLVIE HALLÉ

La fin de septembre sera le théâtre d'une série d'événements mettant en valeur la coopération internationale à l'Université de Sherbrooke. Le premier sera une table ronde sur le sujet le 21 septembre, qui sera suivie d'un Débatathon le 22 septembre. Finalement, on procédera au lancement du chapitre de l'Université de Sherbrooke du regroupement Ingénieurs sans frontières le 28 septembre.

L'université est un milieu propice à la coopération internationale. On s'y penche notamment sur des problématiques de nature technique, économique ou sociale dont la résolution vise une amélioration des conditions de vie de diverses populations. Au fil des ans, en plus des échanges scientifiques entre pays, l'aide au développement est devenue une composante centrale de la coopération internationale. La recherche sur les mécanismes et retombées de cette aide a pris une ampleur considérable.

Plusieurs professeurs et professeures de l'Université de Sherbrooke s'inscrivent activement dans cette démarche et collaborent présentement avec plus de 37 pays. Les étudiantes et étudiants participent également à un nombre grandissant d'initiatives internationales. L'Université de Sherbrooke travaille aussi en ce sens : elle a signé 188 accords de coopération internationale avec d'autres universités! En 2003-2004 seulement, le financement de projets

par des organismes externes a atteint la somme de deux millions de dollars. L'ampleur de ces collaborations a mené l'Université de Sherbrooke, à la veille de son cinquantième anniversaire, à se doter d'une Agence des relations internationales.

Table ronde de l'équinoxe d'automne 2004

La coopération internationale peut-elle sauver le monde? Voici déjà un titre significatif pour lancer cette thématique en discutant de l'impact des projets de recherche liés à la coopération internationale. Cinq professeurs de l'Université de Sherbrooke oeuvrant dans des domaines très différents expliqueront brièvement comment des projets de recherche qu'ils ont menés ont eu un impact en matière de coopération internationale. Il s'agit de Colette Anseau, professeure au Département de biologie; Pierre Binette, professeur au Département d'histoire et de sciences politiques; Goze Bertin Béné, professeure au Département de géomatique; Jacques Gagnon, professeur au Département de management; et Kenneth Johns, professeur au Département de génie civil. Les échanges seront animés par Armande Saint-Jean, professeure au Département des lettres et communications. Le format des Tables rondes de l'équinoxe permet à des représentants d'organismes de la région intéressés par le sujet et au public présent de prendre part aux discussions avec les professeurs. Cette table ronde aura lieu le mardi 21 septembre, de 16 h à 18 h, à l'Agora du Carrefour de l'information, à l'étage du Pavillon central. Renseignements : www.USherbrooke.ca/carrefour/equinoxe



Armande Saint-Jean



Pierre Binette



Colette Anseau

Débatathon

Le comité organisateur des Débathons lance le mercredi 22 septembre, à compter de 16 h 30 à l'Agora du Carrefour de l'information, sa série de l'automne avec un débat de fond sur la coopération internationale. La question «Aide financière aux pays pauvres : un cadeau empoisonné?» provoquera la présentation des points de vue opposés de deux équipes de débatteurs qui mettront en lumière les pour et les contre de cette aide qui se veut souvent au départ un geste empreint de bonne volonté et d'altruisme, mais qui parfois ne donne pas les résultats escomptés. Michel Lafleur, directeur de l'Institut de recherche et d'enseignement pour les coopératives de l'Université de Sherbrooke (IRECUS), animera ce débat du 22 septembre. On vous rappelle que

les gens de l'auditoire participent également en votant pour leur meilleure équipe de débatteurs. De plus, la radio du campus CFAK, à la fréquence 88,3 FM, diffuse de façon synchrone ces Débathons. Renseignements : www.USherbrooke.ca/debathon

Ingénieurs sans frontières, chapitre de l'Université de Sherbrooke

Initié par des étudiantes et étudiants de la Faculté de génie, un tout nouveau chapitre d'Ingénieurs sans frontières Canada / Engineers Without Borders sera officialisé cet automne. Coordonnés par l'organisation nationale, les chapitres universitaires de cet organisme visent à encourager les occasions de développement de pays moins favorisés en y réalisant des projets concrets. Chaque chapitre organise des

activités de formation, d'éducation, de discussion et de financement, de même que des conférences. Le lancement officiel du chapitre de l'Université de Sherbrooke aura lieu le mardi 28 septembre à 12 h 30, à la salle multimédia C1-2038 de la Faculté de génie, Pavillon J.-A.-Bombardier. Pour devenir membre, appuyer le mouvement, participer aux activités ou s'impliquer dans l'organisation du chapitre, consultez le site de l'organisation nationale www.ewb.ca ou écrivez à USherbrooke@ewb.ca.

Les comités organisateurs de la Table ronde de l'équinoxe et du Débatathon ainsi que le chapitre de l'Université de Sherbrooke d'Ingénieurs sans frontières sont heureux de soutenir le partage de connaissances, d'idées et d'opinions sur le développement international et convient toutes les personnes intéressées à participer à leur échanges.

127117



127118